



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
LIMITED

A/CN.4/L.721  
5 May 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА  
Шестидесятая сессия  
Женева, 5 мая - 6 июня и 7 июля - 8 августа 2008 года

**ПОСЛЕДСТВИЯ ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТОВ  
ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ**

**Записка Председателя Рабочей группы по последствиям вооруженных конфликтов  
для международных договоров**

**Проект статьи 8**

**I. Введение**

1. Настоящая записка не является докладом. Она содержит лишь краткий обзор проблем, присущих проекту статьи 8, для ознакомления Рабочей группы с некоторыми соображениями относительно возможных путей решения этих проблем. В нынешнем виде (см. приложение к третьему докладу Специального докладчика<sup>1</sup>) проект статьи 8 гласит следующее:

**"Метод приостановления или прекращения действия договора**

В случае вооруженного конфликта метод приостановления или прекращения действия договора является таким же, что и метод приостановления или прекращения действия договора, содержащийся в положениях статей 42-45 Венской конвенции о праве международных договоров".

---

<sup>1</sup> A/CN.4/578.

2. Проект статьи 8 ставит своей целью ответить на вопрос о том, должны ли статьи 42-45 Венской конвенции о праве международных договоров ("Венская конвенция") применяться в контексте настоящего проекта статей, и данная записка касается только этого вопроса. Вопрос об уведомлении, затрагиваемый статьей 65 и следующими статьями Венской конвенции, рассматривается в четвертом докладе Специального докладчика<sup>2</sup>, где в пунктах 43-47 предлагаются три варианта.

## II. Ситуации, охватываемые проектом статей

3. Настоящий вариант статей в основном охватывает три типа ситуаций:

- международные вооруженные конфликты, затрагивающие все или несколько из сторон договора либо одну из них;
- внутренние вооруженные конфликты, способные сказаться на выполнении договора государством, участвующим в конфликте;
- международные или внутренние вооруженные конфликты, затрагивающие одно или несколько государств - членов международной организации, которые по причине такого конфликта могут столкнуться с трудностями при выполнении некоторых из обязательств, налагаемых учредительным договором этой организации или связанными с ним соглашениями.

Как представляется, последние из упомянутых документов подпадают под сферу действия настоящего проекта в отличие от договоров, заключенных международными организациями.

4. Третья гипотеза не имеет основополагающего значения. В случае возникновения подобной ситуации можно утверждать, что следует придерживаться правила, касающегося делимости договора, а не выхода из всего договора или приостановлении его действия; кроме того, судьба договорных обязательств в этом случае скорее будет определяться самим договором. Вторая гипотеза ближе подходит к ситуации, предусмотренной статьей 62 Венской конвенции (коренное изменение обстоятельств), в силу чего нельзя утверждать, что ссылка на статьи 42-45 совсем уж здесь не к месту. Основные проблемы возникают в связи с первой гипотезой, т.е. ситуациями, затрагивающими всех или нескольких из государств - участников договора, отношения между которыми расстраиваются в результате вооруженного конфликта. Именно здесь со

---

<sup>2</sup> A/CN.4/589.

всей остротой встает проблема применимости статей 42-45 Венской конвенции, особенно статьи 44 (делимость договорных положений). Эту проблему можно анализировать и решать методом исключения.

### **III. Ссылки, которые следует сохранить в проекте статьи 8**

#### **A. Ссылки на статьи 42, 43 и 45 Венской конвенции**

5. В отношении статьи 42 Венской конвенции необходимо сразу оговориться, что согласно статье 73 той же Конвенции, положения последней "не предрешают ни одного из вопросов, которые могут возникнуть в отношении договора... из начала военных действий между государствами". Вне зависимости от точного значения термина "военные действия" представляется очевидным, что статья 73 исключает последствия вооруженных конфликтов для международных договоров из сферы охвата Венской конвенции. Исходя из этого нельзя утверждать, как это сделано в пункте 2 статьи 42, что

"прекращение договора, его денонсация или выход из него участника могут иметь место только в результате применения положений самого договора или настоящей [Венской] конвенции",

или же это можно делать только в рамках Венской конвенции, но не в рамках отдельных статей о последствиях вооруженных конфликтов для международных договоров. Другими словами, статья 42 к данному контексту не относится, в силу чего ее не следует упоминать в будущем проекте статьи 8.

6. Согласно статье 43 Венской конвенции прекращение договора, выход из него или приостановление его действия в результате "применения настоящей Конвенции" или положений договора

"ни в коей мере не затрагивают обязанность государства выполнять любое записанное в договоре обязательство, которое имеет силу для него в соответствии с международным правом независимо от договора".

Это положение отражает норму общего международного права, которая применяется даже в отсутствие статьи 43; хотя, конечно же, включение ее в Венскую конвенцию никому не помешало. Никому не помешало бы и ее воспроизведение в проекте статей о последствиях вооруженных конфликтов для международных договоров, не будь в ней слов "в результате применения настоящей Конвенции". Таким образом, если в будущем

проекте статьи 8 будет фигурировать ссылка на статью 43, то в нее было бы целесообразно включить слова "mutatis mutandis" или аналогичную оговорку.

7. Статья 45 представляется уместной: если государство прямо соглашается с тем, что договор остается в силе или продолжает действовать, или если договор следует рассматривать как оставшимся в силе в силу поведения этого государства, несмотря на возникновение вооруженного конфликта, нет причин не признавать, что такие обязательства лишают соответствующее государство права прекращать действие или приостанавливать действие договора, или же выходить из него. Поэтому ссылка на статью 45 представляется возможной, если не будет сохранен третий вариант, предлагаемый на стр. 23 четвертого доклада Специального докладчика. Кроме того, включение слов "mutatis mutandis" представляется целесообразным, поскольку сфера охвата статьи 45 ограничивается мотивами денонсации, прекращения действия, выхода или приостановления действия, упомянутыми соответственно в статьях 45-50 и 50-52 Венской конвенции.

В. Ссылка на статью 44 Венской конвенции

8. Теперь остается рассмотреть проблемы, связанные со статьей 44 Венской конвенции (делимость). И в этом случае можно действовать методом исключения.

9. В пунктах 1 и 2 статьи 44 установлен принцип или презумпция неделимости. Как отмечает Специальный докладчик в своем четвертом докладе, вооруженные конфликты - это намного более серьезные катаклизмы в жизни договоров, чем другие основания для прекращения, выхода или приостановления действия. Поэтому и a fortiori принцип неделимости должен сохраняться и в контексте вооруженного конфликта. Другими словами, проект статьи 8 может включать ссылку на пункты 1 и 2 статьи 44 Венской конвенции.

10. Пункт 5 статьи 44 Конвенции касается конкретных оснований, предусмотренных в статьях 51-53 (принуждение представителя государства, принуждение государства, противоречие с существующим jus cogens). Все это не имеет никакого отношения к последствиям вооруженных конфликтов для международных договоров, в силу чего ссылку на данное положение делать не следует.

11. То же самое касается и пункта 4 статьи 44 Венской конвенции, где речь идет о конкретных основаниях, предусмотренных в статьях 49 и 50 Конвенции (обман, подкуп представителей государства). Поэтому в проект статьи 8 не следует включать ссылку на пункт 4 статьи 44.

12. Теперь остается рассмотреть пункт 3 статьи 44 Венской конвенции, который разрешает договаривающимся государствам прекратить, приостановить действие или выйти только из конкретных положений договора, если при этом соблюдены все следующие условия: i) основание прекращения, приостановления действия или выхода исключительно касается какого-либо конкретного положения или конкретных положений договора (вводная часть пункта 3 статьи 44); ii) соответствующее положение или положения отделимы от остальной части договора в отношении их применения; iii) положение (положения), действие которого прекращается, приостанавливается или из которого государство выходит, не составляло существенного основания согласия другого участника или других участников на обязательность договора в целом; и v) продолжение выполнения остальной части договора не было бы несправедливым.

13. Первый вопрос, возникающий в этой связи, - это вопрос о том, может ли возникновение вооруженного конфликта затрагивать только какое-либо отдельное положение или отдельные положения договора. О том, что это возможно, свидетельствует пример договора о границах или пограничном режиме между двумя государствами, которые в настоящее время находятся в состоянии войны: положение о границах, естественно, сохраняется, в то время как действие пограничного режима, как минимум, будет приостановлено. Аналогичным образом по крайней мере часть положений договора останется в силе в ситуации, когда только одна из договаривающихся сторон участвует в вооруженном конфликте. То же самое касается вовлеченных государств, являющихся членами международных организаций. Однако здесь дело обстоит "с точностью до наоборот": учредительный договор организации и связанные с ним соглашения остаются в силе также для воюющих государств (например, как это имело место в случае войны между Ираком и Ираном), но воюющие стороны могут оказаться не в состоянии выполнять определенные договорные обязательства.

14. Таким образом, хотя вооруженные конфликты являются по своему характеру катаклизмами, существует возможность того, что договорные положения сохранят свою силу, если с этим согласны стороны, несмотря на конфликт, или если совокупность условий, предусмотренных в пункте 3 статьи 44, будет выполнена.

15. Условия, перечисленные в пункте 3 статьи 44, необходимо интерпретировать с учетом конкретных обстоятельств дела. Вопрос о том, как следует интерпретировать эти условия, выходит за рамки настоящей записки. Но, естественно, нельзя утверждать, что они не имеют никакого отношения к измерению последствий вооруженных конфликтов для международных договоров.

#### IV. Заключение: возможные решения

16. Краткий анализ, содержащийся в настоящей записке, свидетельствует о следующем:

- не следует включать ссылку на статью 42 Венской конвенции;
- ссылка на статью 43 Венской конвенции возможна при условии добавления слов "mutatis mutandis";
- может быть включена ссылка на статью 45 также с добавлением слов "mutatis mutandis" при условии, если формулировка по вопросам уведомления не будет заимствована из статьи 45 (вариант 3 в четвертом докладе Специального докладчика)<sup>3</sup>; и
- в отношении статьи 44 ссылку можно сделать на пункты 1-3, но не на пункты 4 и 5.

17. Исходя из вышеприведенных заключений можно обсудить следующие варианты:

##### Вариант А

Отказ от включения ссылок на статьи раздела 1 части V Венской конвенции. Этот вариант можно обосновать тем, что нет необходимости прописывать абсолютно все в самом проекте статей, но недостаток этого варианта, разумеется, заключается в том, что будет обойден вопрос о делимости.

##### Вариант В

Включение в проект статей положения, полностью воспроизводящего (с соответствующими изменениями) положения статей 43, 44.1-3 и 45 (если формулировка статьи 45 не будет использована в статье об уведомлении). Преимущество: максимально возможная четкость, особенно по вопросам делимости. Недостаток: относительная усложненность.

---

<sup>3</sup> Если будет выбран этот вариант, формулировку статьи 45, которая будет использована в возможном новом положении об уведомлении, необходимо будет также изменить путем исключения ссылок на статьи 45-50, 60 и 62 Венской конвенции.

Вариант С

Формулировка, подобная формулировке проекта статьи 8, в том виде, в котором она фигурирует на стр. 23 третьего доклада Специального докладчика<sup>4</sup>, со ссылками на статьи 43 (*mutatis mutandis*), 44.1-3 и 45 (*mutatis mutandis*), если только формулировка последнего положения не будет использована в статье об уведомлении<sup>5</sup>. Преимущества: относительная ясность, в частности, по вопросу делимости; относительная простота. Недостаток: неполная ясность.

18. В контексте вариантов В и С было бы желательно полностью отделить ссылку на раздел 1 части V Венской конвенции от вопроса уведомлений.

-----

---

<sup>4</sup> Вероятно, эту формулировку следует немного изменить. Выражение "метод приостановления или прекращения действия" (следует добавить "выхода") можно изменить на "методы".

<sup>5</sup> Слова "*mutatis mutandis*" также можно отнести ко всем ссылкам, которые будут сделаны в тексте проекта статьи 8. А если использование подобных формулировок в тексте самой статьи будет сочтено слишком сложным, то соответствующие оговорки можно сделать в комментарии и к проекту статьи 8.